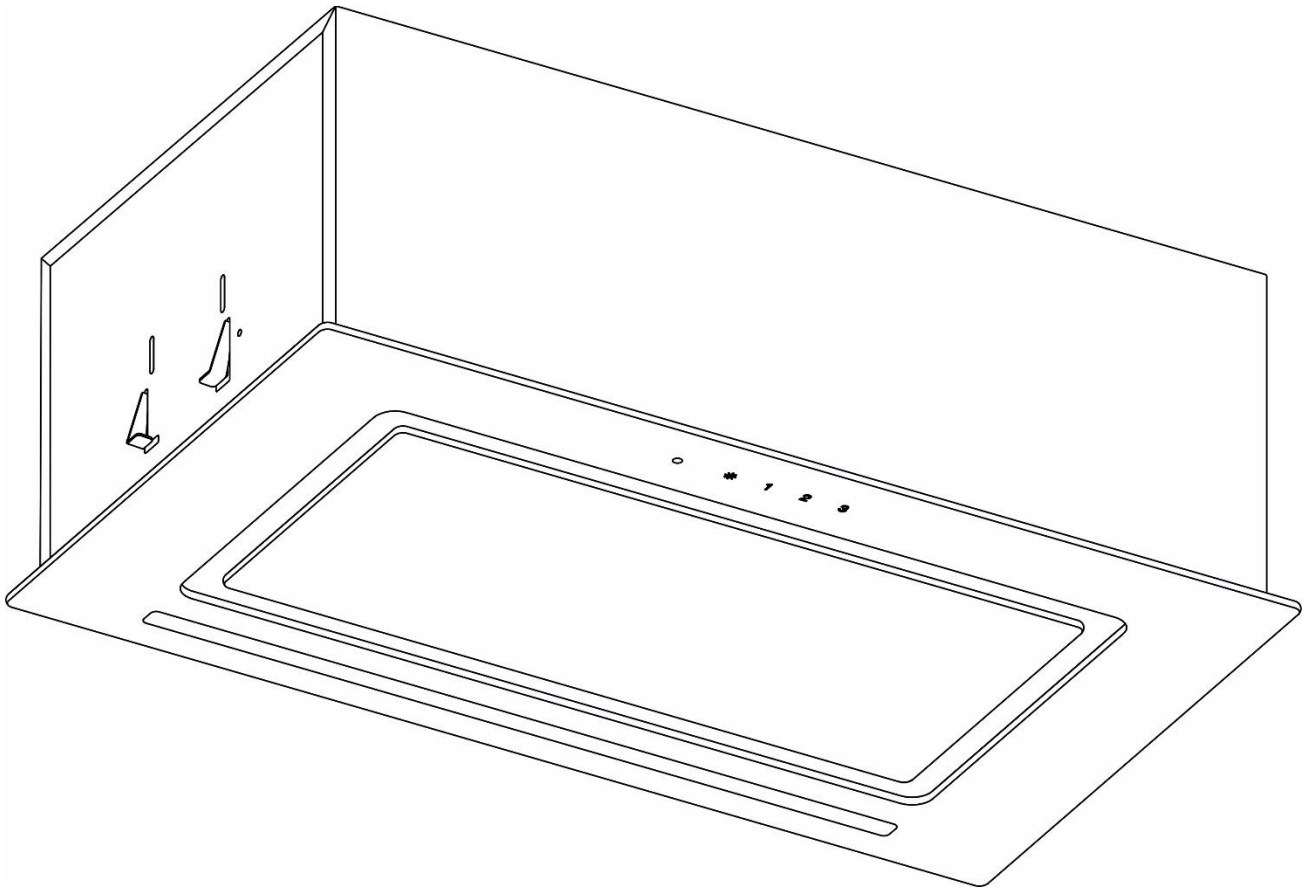
ELEYUS

ВИТЯЖКА ВЕНТИЛЯЦІЙНА КУХОННА
ВЫТЯЖКА ВЕНТИЛЯЦИОННАЯ КУХОННАЯ

ВВК-01.5Ф3Д1
ВВК-01.7Ф3Д1

INTEGRA 1200 LED



КЕРІВНИЦТВО З ЕКСПЛУАТАЦІЇ
РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

UA

До уваги покупців!

Для підтвердження права на гарантійне обслуговування просимо Вас зберігати товарний чек разом з гарантійним талоном, який повинен бути повністю заповнений із обов'язково вказаною датою продажу, підписом і штампом магазину. **Не виконання цієї вимоги позбавляє Вас права на гарантійне обслуговування.**

При покупці вимагайте провести у Вашій присутності перевірку роботи витяжки і ламп освітлення.

Шановний покупець!

Ми вдячні Вам за те, що Ви обрали продукцію **торгової марки «ELEYUS».** Ми доклали усіх зусиль, щоб Ви були задоволені нашим виробом.

1. ЗАГАЛЬНІ ВКАЗІВКИ

1.1 Перед встановленням витяжки та її експлуатацією необхідно уважно ознайомитися з нашими рекомендаціями, дотримання яких забезпечить надійну роботу пристрою. Не викидайте дану інструкцію, оскільки згодом вона може дати відповіді на питання, що виникнуть.

⚠ УВАГА ПЕРЕД ПОЧАТКОМ ЕКСПЛУАТАЦІЇ (ВКЛЮЧЕННЯМ), ПРИЛАД ПОВИНЕН ЗНАХОДИТИСЯ ПРИ КІМНАТНІЙ ТЕМПЕРАТУРІ НЕ МЕНШЕ ДВОХ ГОДИН.

1.2 Витяжка призначена для відводу забрудненого повітря з простору над приладом для приготування їжі, використовується виключно в домашньому господарстві і **відповідає вимогам ДСТУ IEC 60335-2-31:2006.**

⚠ УВАГА ЗАСТОСУВАННЯ ВИРОБУ В ЦІЛЯХ, ЩО ВІДРІЗНЯЮТЬСЯ ВІД ПОБУТОВИХ, НЕДОПУСТИМЕ! ПРИ ВИКОРИСТАННІ ВИТЯЖКИ ДЛЯ ІНШИХ ЦІЛЕЙ ВИНИКАЄ РИЗИК ОТРИМАННЯ ТРАВМ І ПОШКОДЖЕННЯ МАЙНА, А НА ВИРІБ НЕ БУДЕ РОЗПОВСЮДЖЕНА ГАРАНТІЯ!

1.3 Використання витяжки зменшує вміст в повітрі шкідливих продуктів неповного згоряння природного газу, частково зменшує неприємні запахи, що утворюються при приготуванні їжі, знижує забруднення стін, стелі і меблів жировими частинками і кіптявою.

1.4 Виріб являється повітроочисним пристроєм витяжного типу з діаметральним вентилятором (турбіною), укомплектований жироуловлюючим алюмінієвим фільтром **(в комплекті)** та має опцію доукомплектування запахопоглинальним вугільним фільтром. Виготовляється шириною **520** або **700мм** з листової вуглецевої сталі з декоративно – захисним покриттям порошковими фарбами.

1.5 В залежності від схеми установки над плитою витяжка може працювати в двох варіантах:

- в режимі відводу повітря в стаціонарну вентиляційну шахту (димохід) кухні з використанням гофрованих алюмінієвих або пластикових повітроводів **Ø150мм або Ø120мм (дивись п.5)** – **(рис.1);**

- в режимі рециркуляції (замкнута кругова циркуляція повітря на кухні), коли витяжка не підключається до димоходу, а повітря проходить через жироуловлюючий алюмінієвий **(в комплекті)** та запахопоглинальний вугільний **(купується окремо)** фільтри і повертається назад в кухню – **(рис.2).**

1.6 Увага! Не починайте монтаж витяжки, доки Ви не підключили її до електромережі і впевнились в її технічній справності, перевіривши всі її функції.

1.7 Рекомендуємо всі роботи по монтажу, підключенню і ремонту Вашої витяжки довіряти тільки кваліфікованим спеціалістами, що професійно займаються виконанням таких робіт.

1.8 Виробник не несе відповідальності за будь-які пошкодження та поломки, що пов'язані з неправильною установкою, експлуатацією та ремонтом витяжки.

1.9 Виробник залишає за собою право модифікації виробу з метою покращення його якості та технічних параметрів.

1.10 Технічні характеристики витяжки вказані в даній інструкції та на етикетці, закріпленій на внутрішній поверхні корпусу (доступ до неї відкривається при знятті фільтра).

1.11 Увага! Витяжка монтується над електроплитами на висоті 650-750мм, а над газовими плитами на висоті 750-850мм від робочої поверхні плити (рис.1).

2. ОСНОВНІ ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

НАПРУГА, **В**		220-230
ЧАСТОТА, **ГЦ**		50
КІЛЬКІСТЬ РЕЖИМІВ РОБОТИ		3
НОМІНАЛЬНА СПОЖИВНА ПОТУЖНІСТЬ, **ВТ**	ЕЛЕКТРОДВИГУНА	160 / 220
	ЛАМП ОСВІТЛЕННЯ	1x6 (LED)
ПРОДУКТИВНІСТЬ ПРИ ПІДКЛЮЧЕННІ ДО СТАНДАРТНОЇ СИСТЕМИ ВЕНТИЛЯЦІЇ, **М³/ГОД**		1200
ГАБАРИТНІ РОЗМІРИ ВИТЯЖКИ, **ММ**	ШИРИНА	520 / 700
	ГЛИБИНА	295
	ВИСОТА	235
ПРИЄДНУВАЛЬНИЙ РОЗМІР ПОВІТРОВОДУ ВЕНТИЛЯЦІЇ, **ММ**		Ø150 / Ø120
МАСА, **КГ**		520мм: 7,1 700мм: 8,1
РІВЕНЬ ШУМУ **(ДБ)**		520мм: 52 - 69 700мм: 52 - 69
КЛАС ЗАХИСТУ		I
РЕЖИМ РОБОТИ		S1 (довготривалий)
ЕЛЕКТРОШНУР ВИТЯЖКИ З ЗАЗЕМЛЕННЯМ		

3. КОМПЛЕКТ ПОСТАЧАННЯ

В КОМПЛЕКТ ПОСТАЧАННЯ ВХОДИТЬ	ВИТЯЖКА ВЕНТИЛЯЦІЙНА КУХОННА	1 ШТ.
	ПЛАСТМАСОВИЙ ПЕРЕХІДНИК ПАТРУБКА (з Ø150 на Ø120мм)	1 ШТ.
	ГВИНТ ПКГ М5х35.ЦБ	4 ШТ.
	КЕРІВНИЦТВО З ЕКСПЛУАТАЦІЇ	1 ЕКЗ.

4. ВИМОГИ БЕЗПЕКИ

⚠ УВАГА	**ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ ВМИКАТИ ВИТЯЖКУ ДО ЕЛЕКТРОМЕРЕЖІ ЕЛЕКТРОПЛИТИ. ОБЕРІГАЙТЕ ЕЛЕКТРОШНУР ВІД МЕХАНІЧНИХ І ТЕРМІЧНИХ УШКОДЖЕНЬ**

4.1 При монтажі, експлуатації та проведенні технічного обслуговування **категорично забороняється:**

- включати витяжку в електромережу з напругою і частотою, що не відповідає вказаним в розділі 2;
- використовувати лампу освітлення потужністю більше **6 Вт (LED);**
- проводити технічне обслуговування, заміну ламп, знімати фільтри, чистити витяжку, не вийнявши попередньо вилку шнура з розетки електромережі;
- експлуатація витяжки з відкритим джерелом вогню, відкритими газовими пальниками або нагрівними елементами. **Нагрівні елементи повинні бути завжди закриті посудою**;
- приготування їжі з застосуванням спиртних напоїв;
- залишати фритюрниці без нагляду;
- експлуатація витяжки із знятими фільтрами;
- підключати витяжку до електромережі плит, обрізати при монтажі вилку електрошнура.

<u>УВАГА!</u> ВИКОРИСТОВУВАТИ ГАЗОВУ (ЕЛЕКТРО) ПЛИТУ ПРИ ВИМКЕННІЙ ВИТЯЖЦІ КАТЕГОРИЧНО ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ!

4.2 Для уникнення ураження електрострумом витяжка повинна включатися в розетку з заземленням.

4.3 Витяжка повинна бути під'єднана до окремої вентиляційної шахти. Недопустимим є під'єднання інших пристроїв до цієї ж шахти.

4.4 При користуванні витяжкою одночасно з іншими обігрівальними пристроями (газові, масляні, печі і т. п.) окрім електричних, **необхідно забезпечити приміщення, в якому встановлена витяжка, додатковим притоком свіжого повітря (наприклад відкрити кватирку).**

4.5 При монтажі витяжки на необхідній установчій **висоті Н** над плитою **(рис.1)** для відводу повітря в димохід використовувати повітровід **Ø150 - Ø120мм.** Менший діаметр створить додатковий опір повітрю, що призведе до збільшення шуму і вібрації, а також до перегріву двигуна.

4.6 Забезпечуйте своєчасне очищення багаторазових алюмінієвих жироуловлюючих фільтрів, інакше знизиться ефективність роботи витяжки і виникне загроза пожежі через накопичення в фільтрі жиру і пилу.

4.7 При займанні не можна включати витяжку для зменшення задимлення до повної локалізації вогню.

4.8 У випадку займання під витяжкою закрийте полум'я цупкою тканиною, відключіть витяжку від електромережі, не використовуйте воду для гасіння полум'я в місцях знаходження електроприладів.

4.9 Оберігайте шнур підключення до електромережі від механічних та термічних ушкоджень.

5. ОПИС ВИТЯЖКИ

5.1 Витяжка вентиляційна кухонна **«INTEGRA 1200 LED»** є повітроочисним пристроєм витяжного типу з діаметральним вентилятором (турбіною) і укомплектована жироуловлюючим алюмінієвим фільтром. Виріб виготовляється в одномоторному виконанні шириною **520** або **700мм** з листової вуглецевої сталі з декоративно – захисним покриттям порошковими фарбами.

5.2 Витяжка відноситься до типу **«вбудована»** і вбудовується в меблевий гарнітур кухні над плитою.

5.3 В залежності від схеми установки витяжка працює в двох варіантах **(дивись п.1.5):**

- в режимі відводу повітря в димохід кухні **(рис.1);**
- в режимі рециркуляції (замкнутий круговий обіг повітря в кухні) **(рис.2).**

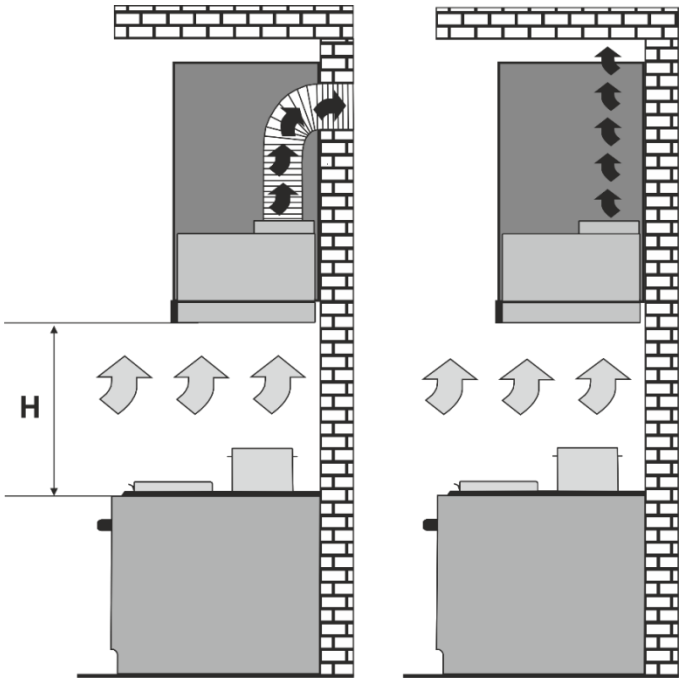


Рис.1 **Рис.2**

«Необхідно враховувати, що при ввімкнутій витяжці в закритому приміщенні автоматично знижується тиск, який необхідно вирівнювати за рахунок притоку свіжого повітря. Цього можна досягнути шляхом відкриття дверей, вікон або обладнанням спеціальної припливної вентиляції.»

5.4 Витяжка складається з наступних складових частин **(рис.3 / рис 3.1)**

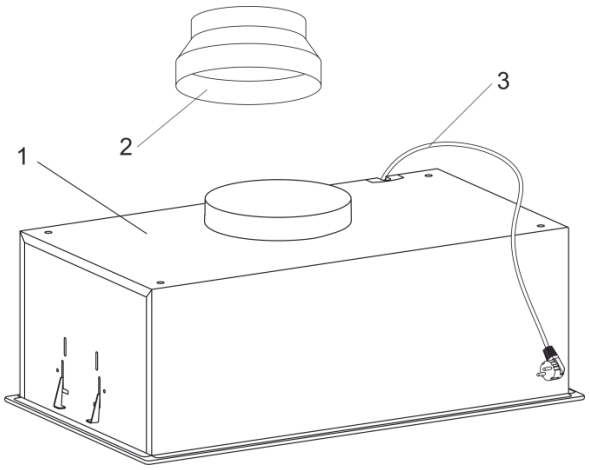


Рис.3

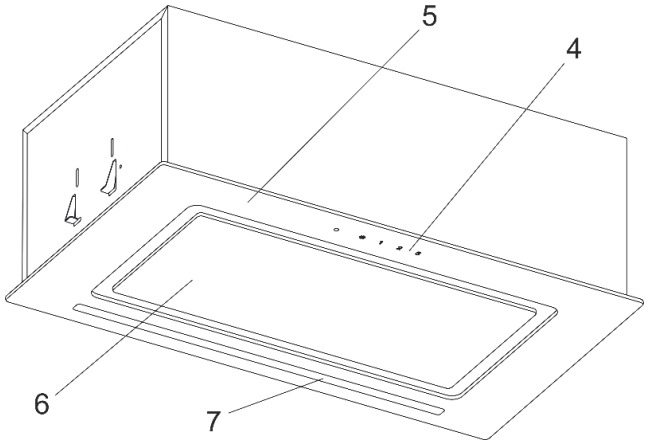


Рис.3.1

1 – корпус
2 – перехідник патрубка **(з Ø150 на Ø120)**
3 – шнур електромережі з заземленням
4 – перемикач режимів роботи витяжки **(сенсорний)**
5 – декоративна панель (зовнішнє скло)
6 – декоративна панель (внутрішнє скло)
7 – освітлення (LED полоса)

6. ІНСТРУКЦІЯ ПО МОНТАЖУ ВИТЯЖКИ

6.1 Оберіть режим роботи і місце для встановлення витяжки.
6.2 Вийміть витяжку з пакувальної коробки.
6.3 Підключіть витяжку до електромережі і перевірте всі її функції.

Нагадуємо, що висота установки витяжки над електроплитами повинна бути не менше 650мм, а над газовими - не менш 750мм (рис.1)

6.4 З врахуванням встановленої висоти і умовою прилягання витяжки до дна нижньої полки навісної меблевої шафи по раніше виготовленому паперовому шаблону розмітьте і виріжте прямокутний отвір згідно габариту **AxB (рис.4)** вмонтованої частини витяжки.

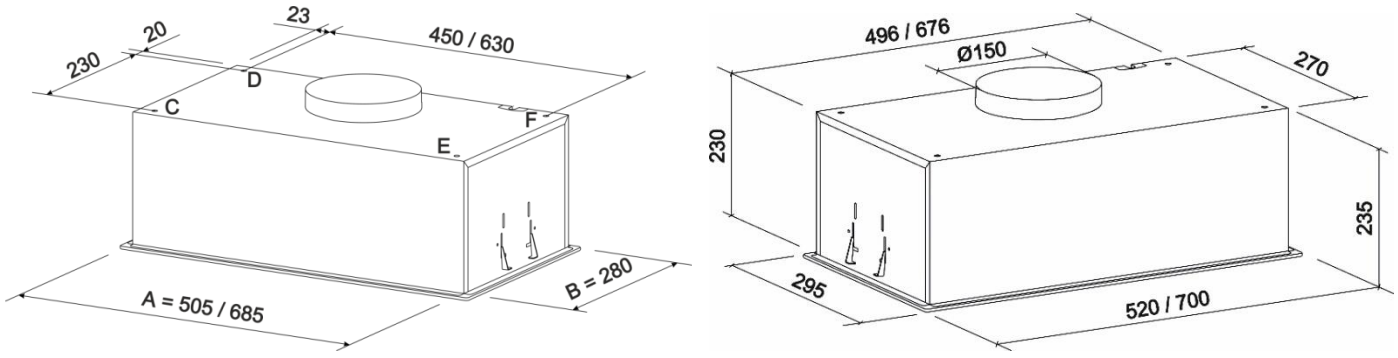


Рис.4

6.5 <u>Монтаж витяжки ВАРІАНТ №1</u>

6.5.1 Викруткою, відпустіть з обох сторін на 0,5 оберту чотири гвинти (позиція 1 рис.5). Після цього відкрийте внутрішнє скло і витягніть жироуловлюючий алюмінієвий фільтр.

6.5.2 Рукою, по обидва боки, відкрутіть на 5 обертів (повністю не відкручувати) гайку баракову (позиція 2 рис.5).

6.5.3 Вставте витяжку в прорізаний прямокутній отвір, злегка натиснувши пружні зажими. Рукою, по обидва боки, закрутіть гайку барашкову (позиція 2 рис.5) до повного прилягання витяжки до дна нижньої полиці навісний меблевої шафи.

6.5.4 Встановіть жироуловлюючий алюмінієвий фільтр, закрийте внутрішнє скло.

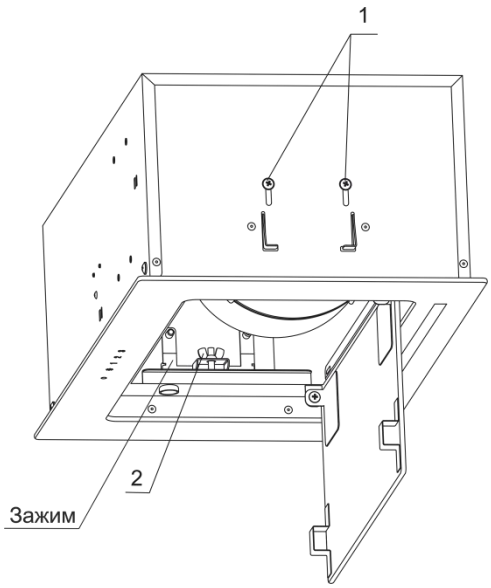


Рис.5

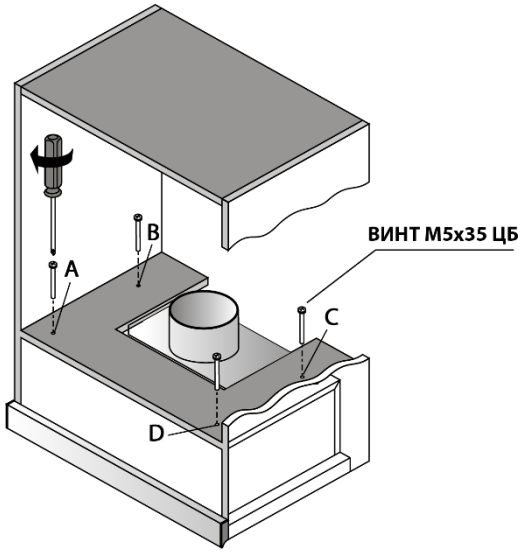


Рис.5.1

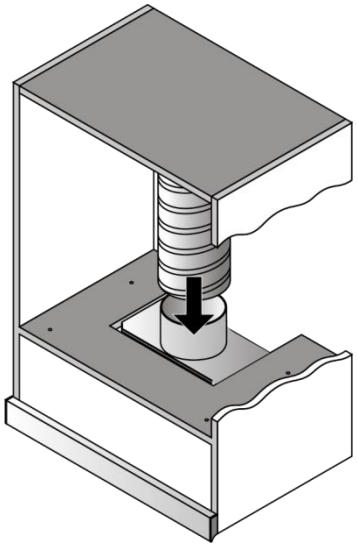


Рис.5.2

6.6 <u>Монтаж витяжки ВАРІАНТ №2</u>

6.6.1 Виготовте паперовий шаблон з координатами отворів CDEF (рис.4), прикладіть шаблон до полиці меблевого гарнітура (рис. 5.1).

6.6.2 Намітьте і просвердліть 4 отвори свердлом Ø6мм.

6.6.3 Кріплення витяжки здійснюється 4 метричними гвинтами М5х35, що вкручуються зсередини навісної шафи в різьбові гайки М5, приклепані до верхньої площини корпусу витяжки.

6.7 При необхідності встановіть на патрубку витяжки перехідник повітропроводу **(Ø150 / 120 мм)**.

6.8 Якщо витяжка буде працювати в режимі відведення повітря в димохід, змонтуйте повітропровід вибраного діаметра відповідно до інструкції (рис. 5.2), забезпечивши його герметичність. **Зверніть увагу, чим коротший і пряміший повітропровід, тим вища продуктивність, шум і вібрація в витяжки.**

6.9 Якщо витяжка буде працювати в режимі рециркуляції, то повітропровід не потрібен. Необхідно встановити вугільний запахопоглинальний фільтр **(купується окремо)**.

6.10 Перевірте надійність кріплення витяжки, підведіть і підключіть через розетку шнур до електромережі.

З метою додаткового захисту від перепадів напруги в мережі рекомендуємо підключати витяжку через додатковий автоматичний перемикач 6А.

7. ІНСТРУКЦІЯ ПО КОРИСТУВАННЮ ВИТЯЖКОЮ

7.1 Витяжка з сенсорним вимикачем має 3 швидкості вентиляції. В залежності від величини випарів при приготуванні їжі Ви можете обрати низький, середній або високий рівень вентиляції.

7.2 Перед початком приготування їжі увімкніть витяжку в необхідному режимі роботи. Рекомендується продовжити роботу витяжки на 3-5 хвилин після закінчення приготування їжі, таким чином повітря кухні буде очищене від залишків випарів.

7.3 На зовнішньому склі Вашої витяжки знаходиться сенсорний перемикач режимів роботи двигуна і освітлення (рис.6):

Рис.6

1 швидкість (низькі оберти)
- натисніть вимикач в положення **« 1 »**

2 швидкість (середні оберти)
- натисніть вимикач в положення **« 2 »**

3 швидкість (високі оберти)
- натисніть вимикач в положення **« 3 »**

Сенсорний перемикач з символом лампочки, призначений для включення світильника при недостатньому освітленні робочої зони плити, знаходиться ліворуч на корпусі витяжки.

Включення витяжки:

- натисніть на будь-яку із сенсорних кнопок регулювання швидкості (1, 2, 3);
- включіть освітлення при потребі (кнопка з символом лампочки);

Виключення витяжки:

- натисніть на сенсору кнопку регулювання швидкості (1, 2, 3) в залежності на якій швидкості працює витяжка (1-1, 2-2, 3-3).

Включення та виключення витяжки сенсорним перемикачем здійснюється подвійним натисканням, тобто натиснули на 1 швидкість - витяжка включилась, повторно натиснули на 1 швидкість - витяжка виключилась.

Запуск таймера:

- для запуску таймера натисніть на одну із сенсорних кнопок (1, 2, 3) та утримуйте протягом 5 секунд. Таймер автоматично відключить освітлення та турбовентилятор через 5 хвилин.

7.4 Управління витяжкою з допомогою дистанційного пульта (рис. 7).
- Для включення витяжки натисніть на кнопку 1, 4 або 5. Для виключення витяжки натисніть на кнопку 1.
- Для збільшення або зменшення швидкості роботи натисніть на кнопку 5 або 4 відповідно.
- Для включення або виключення світла натисніть на кнопку 2.
- Для активації таймера натисніть кнопку 6 при включеній витяжці.
- Для виключення таймера натисніть кнопку 6.

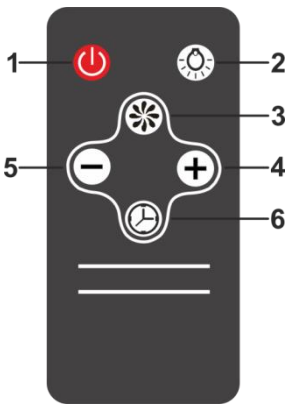


Рис.7

8. ІНСТРУКЦІЯ ПО ДОГЛЯДУ ЗА ВИТЯЖКОЮ

УВАГА ОЧИЩЕННЯМ ВИТЯЖКИ ВІДКЛЮЧІТЬ ЇЇ ВІД ЕЛЕКТРОМЕРЕЖІ.

8.1 Для зовнішньої очистки витяжок з нержавіючої сталі використовуйте спеціальні засоби, дотримуючись відповідних інструкцій.

8.2 Ніколи не використовуйте для очищення витяжки абразивні миючі засоби, грубі губки або чистящі засоби, що містять соду, кислоту, хлориди або розчинники.

8.3 При мийці уникайте попадання вологи на струмоведучі частини витяжки, і особливо в електронний вузол керування; після миття протріть поверхні м'якою серветкою.

8.4 Для чистки скляних поверхонь придатні звичайні засоби для очищення скла.

⚠ УВАГА При закритті внутрішнього скла уникайте різкого удару. У випадку різкого удару деформується корпус та ушкоджуються лампи!

8.5 Алюмінієвий фільтр, утримуючи масло і пил з повітря, забивається і його слід мити після відмочування в гарячій воді з ефективним миючим засобом **1 раз на 1,5 – 2 місяці** в залежності від експлуатації витяжки.

Зміна кольору фільтру після миття не впливає на якість його роботи.

8.6 Для зняття алюмінієвого фільтру (рис.8) слід натиснути на пружинну засувку і, потягнувши на себе і вниз, зняти фільтр з панелі. Встановлення фільтру виконується в зворотному порядку.

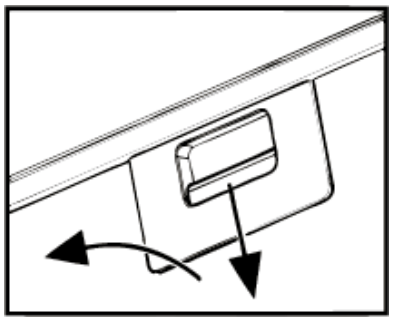


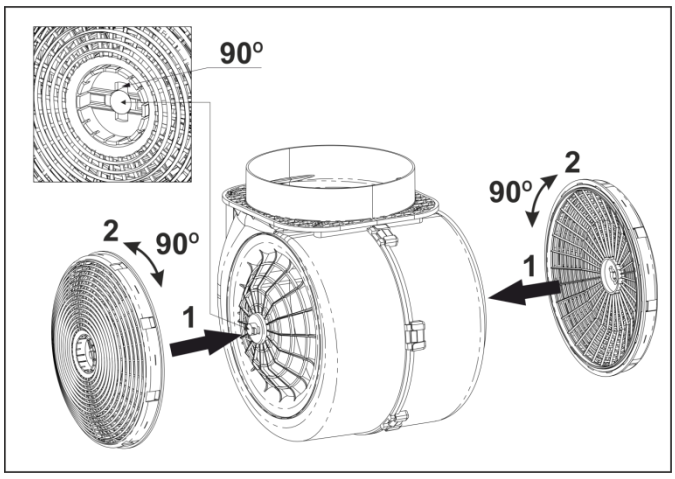
Рис.8

Не встановлюйте фільтр після миття до його повного висихання.

8.7 Вугільні фільтри **(купуються окремо)**, що використовуються при режимі рециркуляції **слід заміняти кожні 3 – 6 місяців** в залежності від експлуатації витяжки. Фільтри встановлюються на **Т-подібному** штирі кришки турбовентилятора шляхом осьового підтиску і повороту по часовій стрілці.

Щоб замінити вугільний фільтр потрібно виконати наступні кроки:

- Зніміть алюмінієвий фільтр.
- (1) - Встановіть вугільний фільтр на фіксатор до упору з двох сторін.
- (2) - Проверніть вугільний фільтр в будь-якому напрямку на кут 90 градусів, забезпечивши фіксацію.
- Встановіть алюмінієвий фільтр.



8.8 На витяжці встановлена LED лампа підсвічування робочої зони плити. Заміна лампи проводиться в сервісному центрі.

9. ГАРАНТІЇ ВИРОБНИКА

9.1 Виробник гарантує нормальну роботу витяжки **протягом 60 місяців** з дня продажу через роздрібну торгову мережу, при умові дотримання споживачем правил транспортування, зберігання, монтажу та експлуатації.

9.2 При відсутності позначки про дату продажу, гарантійний термін обчислюється з моменту виготовлення.

9.3 У випадку появи порушень при роботі витяжки з вини виробника протягом гарантійного терміну, споживач має право гарантійного ремонту в сервісних центрах, адреси яких вказані в гарантійному талоні на сайті виробника.

9.4 Гарантія не поширюється на лампи освітлення, алюмінієві фільтри, вугільні фільтри.

9.5 Термін служби витяжки 10 років.

АДРЕСА ВИРОБНИКА:
ТОВ «МОДУЛЬ ІТП», Україна
м. Тернопіль, вул. Подільська, 46
індекс: 46400
т/ф (0352) 52-21-02
e-mail: info@eleyus.com
www.eleyus.com

RUS

К сведению покупателей!

Для подтверждения права на гарантийное обслуживание просим Вас сохранять товарный чек вместе с гарантийным талоном, который должен быть полностью заполненным с обязательно указанной датой продажи, подписью и штампом магазина. **Не выполнение этого требования лишает Вас права на гарантийное обслуживание.**

При покупке требуйте провести в Вашем присутствии проверку работы вытяжки и ламп освещения.

Уважаемый покупатель!

Мы Благодарим Вас за то, что Вы выбрали продукцию **торговой марки «ELEYUS».** Мы приложили всех усилий, чтобы Вы были удовлетворены нашим изделием.

1. ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ

1.1 Перед установкой вытяжки и её эксплуатацией необходимо внимательно ознакомиться с нашими рекомендациями, выполнение которых обеспечит надежную работу устройства. Не выбрасывайте данную инструкцию, поскольку впоследствии она может дать ответы на вопросы, которые возникнут.

⚠ ВНИМАНИЕ ПЕРЕД НАЧАЛОМ ЭКСПЛУАТАЦИИ (ВКЛЮЧЕНИЕМ), ПРИБОР ДОЛЖЕН НАХОДИТЬСЯ ПРИ КОМНАТНОЙ ТЕМПЕРАТУРЕ НЕ МЕНЕЕ ДВУХ ЧАСОВ.

1.2 Вытяжка предназначена для отвода загрязненного воздуха из пространства над прибором для приготовления пищи, используется исключительно в домашнем хозяйстве и соответствует **ДСТУ IEC 60335-2-31:2006.**

⚠ ВНИМАНИЕ ПРИМЕНЕНИЕ ИЗДЕЛИЯ В ЦЕЛЯХ, КОТОРЫЕ НЕ СООТВЕТСТВУЮТ БЫТУ, НЕДОПУСТИМО! ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ВЫТЯЖКИ ДЛЯ ДРУГИХ ЦЕЛЕЙ ВОЗНИКАЕТ РИСК ПОЛУЧЕНИЯ ТРАВМ И ПОВРЕЖДЕНИЯ ИМУЩЕСТВА, А НА ИЗДЕЛИЯ НЕ БУДЕТ РОСПРОСТРАНЕНА ГАРАНТИЯ!

1.3 Использование вытяжки уменьшает содержание в воздухе вредных продуктов неполного сгорания природного газа, частично уменьшает неприятные запахи, которые образуются при приготовлении пищи, снижает загрязнение стен, потолка и мебели жировыми частицами и копотью.

1.4 Изделие является воздухоочистительным устройством вытяжного типа с диаметральным вентилятором (турбиной), оснащенным жироулавливающим алюминиевым фильтром **(в комплекте)** и имеет опцию доукомплектования запахопоглощающим угольным фильтром. Изготавливается шириной **520** или **700мм** из листовой углеродистой стали с декоративно-защитным покрытием порошковыми красками.

1.5 В зависимости от схемы установки над плитой вытяжка может работать в двух вариантах:

- в режиме отвода воздуха в стационарную вентиляционную шахту (дымоход) кухни с использованием гофрированных алюминиевых или пластиковых воздуховодов **Ø150мм или Ø120мм** (**смотри п.5) – (рис.1);**

- в режиме рециркуляции (замкнутой круговой циркуляции воздуха на кухне), когда вытяжка не подключается к дымоходу, а воздух проходит через жироулавливающий алюминиевый **(в комплекте)** и запахопоглощающий угольный **(покупается отдельно)** фильтры и возвращается назад в кухню – **(рис.2).**

1.6 Внимание! Не начинайте монтаж вытяжки, пока Вы не подключили ее к электросети и убедились в ее технической годности, проверив все её функции.

1.7 Рекомендуем все работы по монтажу, подключению и ремонту Вашей вытяжки доверить только квалифицированным специалистами, что профессионально занимаются выполнением таких работ.

1.8 Производитель не несёт ответственности за любые повреждения и поломки, которые связаны с неправильной установкой, эксплуатацией и ремонтом вытяжки.

1.9 Производитель оставляет за собой право модификации изделия с целью улучшения его качества и технических параметров.

1.10 Технические характеристики вытяжки указаны в данной инструкции и на этикетке, закрепленной на внутренней поверхности корпуса (доступ к ней открывается при снятии фильтра).

1.11 <u>Внимание!</u> Вытяжка монтируется над электроплитами на высоте 650-750мм, а над газовыми плитами на высоте 750-850мм от рабочей поверхности плиты (рис.1).

2. ОСНОВНЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

НАПРЯЖЕНИЕ, **В**		220-230
ЧАСТОТА, **ГЦ**		50
КОЛИЧЕСТВО РЕЖИМОВ РАБОТЫ		3
НОМИНАЛЬНАЯ ПОТРЕБЛЯЕМАЯ МОЩНОСТЬ, **ВТ**	ЭЛЕКТРОДВИГАТЕЛЯ	150 / 200
	ЛАМП ОСВЕЩЕНИЯ	1x6 (LED)
ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТЬ ПРИ ПОДКЛЮЧЕНИИ К СТАНДАРТНОЙ СИСТЕМЕ ВЕНТИЛЯЦИИ, **М³/Ч**		1200
ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ ВЫТЯЖКИ, **ММ**	ШИРИНА	520 / 700
	ГЛИБИНА	295
	ВЫСОТА	235
ПРИСОЕДИНИТЕЛЬНЫЙ РАЗМЕР ВОЗДУХОВОДА ВЕНТИЛЯЦИИ, **ММ**		Ø150 / Ø120
МАСА, **КГ**		520мм: 7,1 700мм: 8,1
УРОВЕНЬ ШУМА **(ДБ)**		520мм: 52 - 69 700мм: 52 - 69
КЛАСС ЗАЩИТЫ		I
РЕЖИМ РОБОТИ		S1 (долговременный)
ЭЛЕКТРОШНУР ВЫТЯЖКИ С ЗАЗЕМЛЕНИЕМ.		

3. КОМПЛЕКТ СНАБЖЕНИЕ

В КОМПЛЕКТ СНАБЖЕНИЕ ВХОДЯТ	ВЫТЯЖКА ВЕНТИЛЯЦИОННАЯ КУХОННАЯ	1 ШТ.
	ПЛАСТМАССОВЫЙ ПЕРЕХОДНИК ПАТРУБКА (с Ø150 на Ø120мм)	1 ШТ.
	ВИНТ ПКГ М5х35.ЦБ	4 ШТ.
	РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ	1 ЭКЗ.

4. ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

⚠ ВНИМАНИЕ	**ЗАПРЕЩАЕТСЯ ВКЛЮЧАТЬ ВЫТЯЖКУ К ЭЛЕКТРОСЕТИ ЭЛЕКТРОПЛИТЫ. ОБЕРЕГАЙТЕ ЭЛЕКТРОШНУР ОТ МЕХАНИЧЕСКИХ И ТЕРМИЧЕСКИХ ПОВРЕЖДЕННИЙ.**

4.1 При монтаже, эксплуатации и проведении технического обслуживания **категорически запрещается:**

- включать вытяжку в электросеть с напряжением и частотой, которые не соответствуют указанным в разделе 2;
- использовать лампы освещения мощностью больше **6 Вт (LED);**
- проводить техническое обслуживание, замену ламп, снимать фильтры, чистить вытяжку, не вынув предварительно вилку шнура из розетки электросети;

- эксплуатация вытяжки с открытым источником огня, открытыми газовыми горелками или нагревательными элементами. **Нагревательные элементы должны быть всегда закрыты посудой;**
- приготовление пищи с применением спиртных напитков;
- оставлять фритюрницы без надзора;
- эксплуатация вытяжки со снятыми фильтрами;
- подключать вытяжку к электросети плиты, обрезать при монтаже вилку электрошнура.

ВНИМАНИЕ! ИСПОЛЬЗОВАТЬ ГАЗОВУЮ (ЭЛЕКТРО) ПЛИТУ ПРИ ВИКЛЮЧЕНОЙ ВЫТЯЖКЕ КАТЕГОРИЧЕСКИ ЗАПРЕЩАЕТСЯ!

4.2 Во избежание поражения электротоком вытяжка должна включаться в розетку с заземлением.

4.3 Вытяжка должна быть подключена к отдельной вентиляционной шахте. Недопустимо подключения других устройств к этой же шахте.

4.4 При использовании вытяжки одновременно с другими обогревающими устройствами (газовые, масляные, печи и т. п.), кроме электрических, **необходимо обеспечить помещение, в котором установлена вытяжка, дополнительным притоком свежего воздуха (например, открыть форточку).**

4.5 При монтаже вытяжки на необходимой установочной **высоте Н** над плитой **(рис.1)** для отвода воздуха в дымоход используйте воздуховод **Ø150 - Ø120мм.** Меньший диаметр создаст дополнительное сопротивление воздуху, что приведет к увеличению шума и вибрации, а также к перегреву двигателя.

4.6 Обеспечивайте своевременную очистку многоразовых алюминиевых жироулавливающих фильтров, иначе снизится эффективность работы вытяжки и возникнет угроза пожара из-за накопления в них жира и пыли.

4.7 При воспламенении нельзя включать вытяжку для уменьшения задымления до полной локализации огня.

4.8 В случае возгорания под вытяжкой закройте пламя плотной тканью, отключите вытяжку от электросети, не используйте воду для тушения огня в местах нахождения электроприборов.

4.9 Оберегайте шнур подключения к электросети от механических и термических повреждений.

5. ОПИСАНИЕ ВЫТЯЖКИ

5.1 Вытяжка вентиляционная кухонная **«INTEGRA 1200 LED»** является воздухоочистительным устройством вытяжного типа с диаметральным вентилятором (турбиной) и оснащена жироулавливающим алюминиевым фильтром. Изделие изготавливается в одномоторном исполнении шириной **520** или **700мм** из углеродистой стали с декоративно-защитным покрытием порошковыми красками.

5.2 Вытяжка относится к типу **«встроенных»** вытяжек и встраивается в мебельный гарнитур кухни на стене над плитой.

5.3 В зависимости от схемы установки вытяжка работает в двух вариантах **(смотри п.1.5):**

- в режиме отвода воздуха в дымоход кухни **(рис.1);**
- в режиме рециркуляции (замкнутый кругооборот воздуха в кухне) (**рис.2).**

«Необходимо учитывать, что при включенной вытяжке в закрытом помещении автоматически снижается давление, который необходимо выровнять за счет притока свежего воздуха. Этого можно достичь путем открытия дверей, окон или оборудованиям специальной приточной вентиляции.»

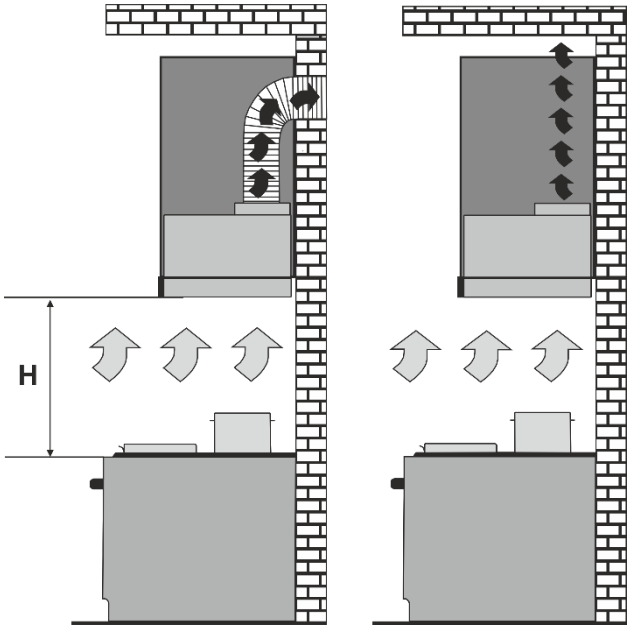
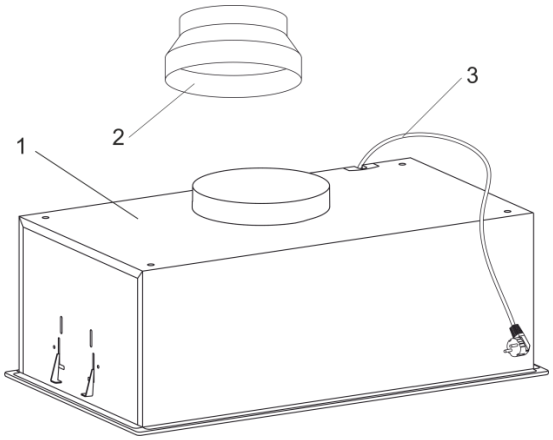


Рис.1 **Рис.2**

5.4 Вытяжка состоит из следующих составных частей **(рис.3 / рис.3.1).**



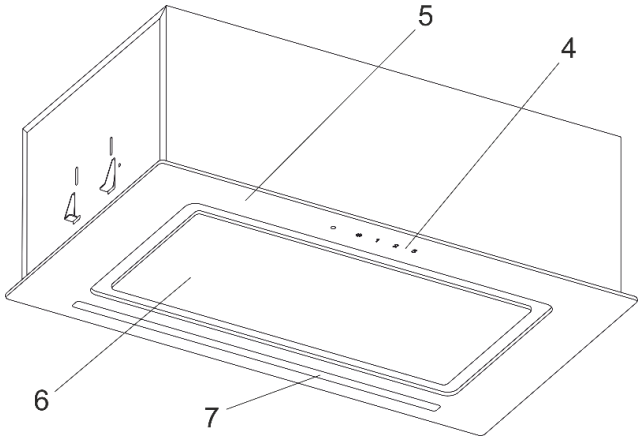


Рис.3 **Рис.3.1**

1 - корпус
2 - переходник патрубка **(С Ø150 на Ø120)**
3 - шнур электросети с заземлением
4 - переключатель режимов работы вытяжки **(сенсор)**
5 - декоративная панель (внешнее стекло)
6 - декоративная панель (внутреннее стекло)
7 - освещения (LED полоса)

6. ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ ВЫТЯЖКИ

6.1 Выберите режим работы и место для установления вытяжки.
6.2 Выньте вытяжку из упаковочной коробки.
6.3 Подключите вытяжку к электросети и проверьте все её функции.

Напоминаем, что высота установки вытяжки над электроплитами должна быть не меньше 650мм, а над газовыми - не меньше 750мм (рис.1).

6.4 С учетом установленной высоты и условием прилегания вытяжки до дна нижней полки навесной мебельного шкафа по ранее изготовленному бумажному шаблону разметьте и вырежьте прямоугольное отверстие согласно габарита AxB (рис.4) встроенной части вытяжки.

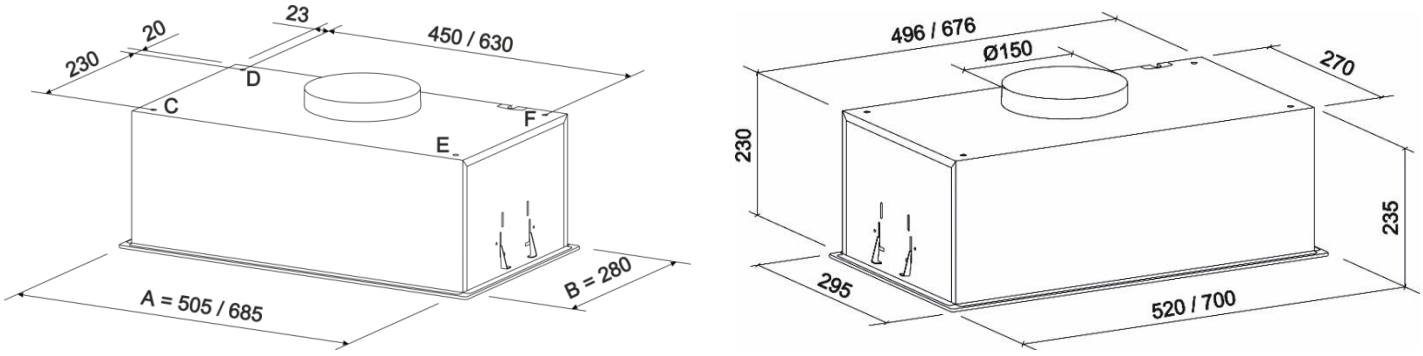


Рис. 4

6.5 <u>Монтаж вытяжки ВАРИАНТ №1</u>

6.5.1 Отверткой, отпустите с обеих сторон на 0,5 оборота четыре винта (позиция 1 рис.5). После этого откройте внутреннее стекло и вытяните жироулавливающий алюминиевый фильтр.

6.5.2 Рукой, с обеих сторон, открутите на 5 оборотов (полностью не откручивать) гайку барашковою (позиция 2 рис.5).

6.5.3 Вставьте вытяжку в прорезанное прямоугольное отверстие, слегка нажав упругие зажимы (рис.5). Рукой, с обеих сторон, закрутите гайку барашковую (позиция 2 рис.5) до полного прилегания вытяжки до дна нижней полке навесной мебельного шкафа.

6.5.4 Установите жироулавливающий алюминиевый фильтр, закройте внутреннее стекло.

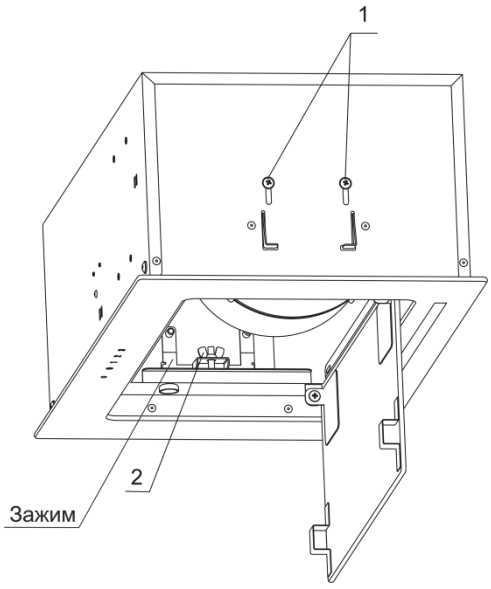


Рис. 5

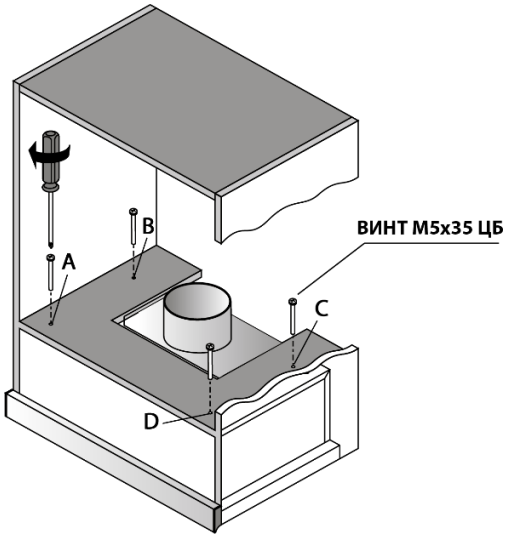


Рис. 5.1

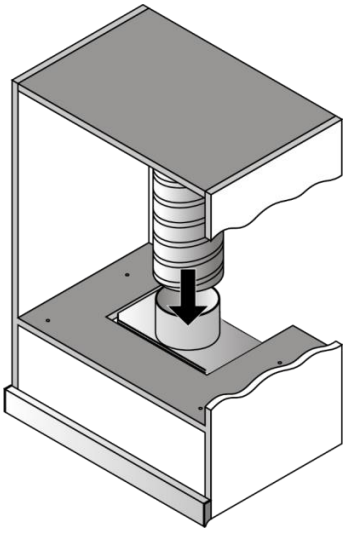


Рис. 5.2

6.6 <u>Монтаж вытяжки ВАРИАНТ №2</u>

6.6.1 Изготовьте бумажный шаблон с координатами отверстий CDEF (рис.4), приложите шаблон к полки мебельного гарнитура (рис. 5.1).

6.6.2 Наметьте и просверлите 4 отверстия сверлом Ø6мм.

6.6.3 Крепление вытяжки осуществляется 4 метрическими винтами М5х35, что вкручиваются изнутри навесного шкафа в резьбовые гайки М5, приклепаны к верхней плоскости корпуса вытяжки.

6.7 При необходимости установите на патрубке вытяжки переходник воздуховода **(Ø150 / 120 мм)**.

6.8 Если вытяжка будет работать в режиме отвода воздуха в дымоход, смонтируйте воздуховод избранного диаметра согласно инструкции (рис. 5.2), обеспечив его герметичность. Обратите внимание, чем короче и прямее воздуховод, тем выше производительность и меньший шум и вибрация в вытяжки.

6.9 Если вытяжка будет работать в режиме рециркуляции, то воздуховод не нужен. Необходимо установить угольный запахопоглощающий фильтр **(приобретается отдельно)**.

6.10 Проверьте надежность крепления вытяжки, подведите и подключите через розетку шнур к электросети.

С целью дополнительной защиты от перепадов напряжения в сети рекомендуем подключать вытяжку через дополнительный автоматический переключатель 6А.

7. ИНСТРУКЦИЯ ПО ПОЛЬЗОВАНИЮ ВЫТЯЖКОЙ

7.1 Вытяжка с сенсорным выключателем имеет 3 скорости вентиляции. В зависимости от величины испарений при приготовлении еды Вы можете избрать низкий, средний или высокий уровень вентиляции.

7.2 Перед началом приготовления пищи включите вытяжку в необходимом режиме работы. Рекомендуется продолжить работу вытяжки на 3-5 минут после окончания приготовления еды, таким образом воздух кухни будет очищен от остатков испарений и запахов.

7.3 На внешнем стекле Вашей вытяжки находится сенсорный переключатель режимов работы двигателя и ламп освещения (рис.6):

Рис. 6

1 скорость (низкие обороты)
- нажмите выключатель в положение **«1»**

2 скорость (средние обороты)
- нажмите выключатель в положение **«2»**

3 скорость (высокие обороты)
- нажмите выключатель в положение **«3»**

Сенсорный переключатель с символом лампочки, предназначенный для включения светильника при недостаточном освещении рабочей зоны плиты, находится слева на корпусе вытяжки.

Включение вытяжки:

- **нажмите на любую из сенсорных кнопок регулировки скорости (1, 2, 3);**
- **включите освещение при необходимости (кнопка с символом лампочки).**

Выключение вытяжки:

- нажмите на сенсорный переключатель регулировки скорости (1, 2, 3) в зависимости на какой скорости работает вытяжка (1-1, 2-2, 3-3).

Включение и выключение вытяжки сенсорным переключателем осуществляется двойным нажатиям, то есть нажали на 1 скорость - вытяжка включилась, повторно нажали на 1 скорость - вытяжка выключилась.

Запуск таймера:

- для запуска таймера нажмите на одну из сенсорных кнопок (1, 2, 3) и удерживайте в течение 5 секунд. Таймер автоматически выключит освещения и турбовентилятор через 5 минут.

7.4 Управление вытяжкой с помощью дистанционного пульта (рис. 7).

- Для включения вытяжки нажмите на кнопку 1, 4 или 5. Для выключения вытяжки нажмите на кнопку 1.
- Для увеличения или уменьшения скорости работы нажмите на кнопку 5 или 4 соответственно.
- Для включения или выключения света нажмите на кнопку 2.
- Для активации таймера нажмите кнопку 6 при включённой вытяжке.
- Для выключения таймера нажмите кнопку 6.

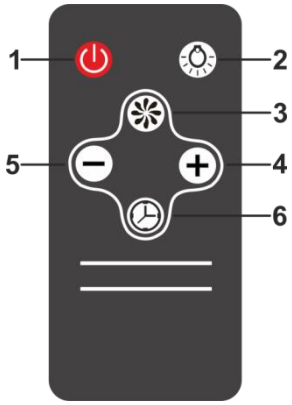


Рис.7

8. ИНСТРУКЦИЯ ПО УХОДУ ЗА ВЫТЯЖКОЙ

⚠ ВНИМАНИЕ ПЕРЕД ОЧИСТКОЙ ВЫТЯЖКИ ОТКЛЮЧИТЕ ЕЕ ОТ ЭЛЕКТРОСЕТИ.

8.1 Для внешней очистки вытяжки из нержавеющей стали используйте специальные средства, выполняя соответствующие инструкции.

8.2 Никогда не используйте для очистки вытяжки абразивные моющие средства, грубые губки или чистящие средства, которые содержат соду, кислоту, хлориды или растворители.

8.3 При мойке избегайте попадания влаги в токопроводящие части вытяжки, и особенно в электронный узел управления; после мойки протрите все поверхности мягкой салфеткой.

8.4 Для чистки стеклянных поверхностей пригодны обычные средства для очистки стекла.

⚠ ВНИМАНИЕ При закрытии внутреннего стекла избегайте резкого удара. В случае резкого удара деформируется корпус и повреждаются лампы!

8.5 Алюминиевый фильтр, удерживая масло и пыль с воздуха, засоряется и эго следует мыть после отмачивания в горячей воде с эффективным моющим средством **1 раз каждые 1,5 - 2 месяца** в зависимости от эксплуатации вытяжки**.**

Изменение цвета фильтра после мойки не влияет на качество эго работы.

8.6 Для снятия алюминиевого фильтра **(рис.8)** необходимо нажать на пружинную задвижку и, потянув на себя и вниз, снять фильтр с панели. Установку фильтра выполнить в обратном порядке.

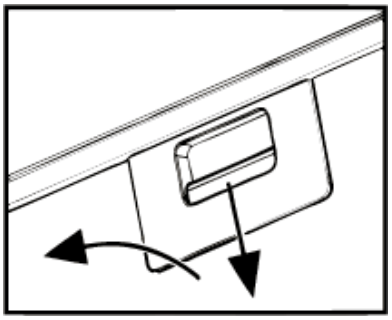


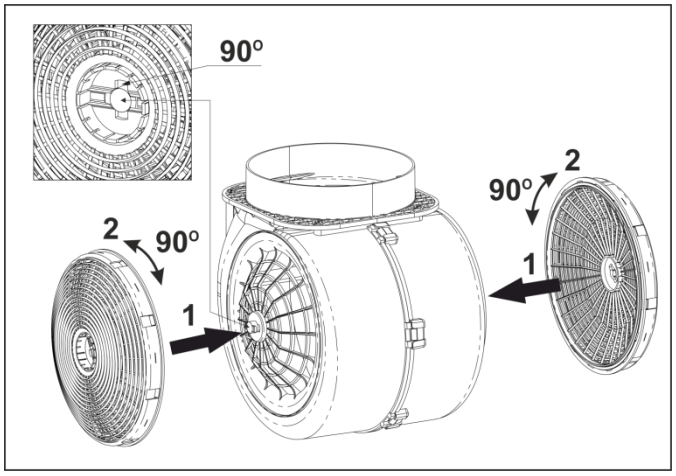
Рис.8

Не устанавливайте фильтр после мойки к их полному высыханию.

8.7 Угольные фильтры **(покупается отдельно),** которые используются при режиме рециркуляции **следует замещать каждые 3 - 6 месяцев** в зависимости от эксплуатации вытяжки. Фильтры устанавливаются на **Т-образном** штыре крышки турбовентилятора путем осевого поджима и поворота по часовой стрелке.

Чтобы заменить угольный фильтр нужно выполнить следующие шаги:

- Снимите алюминиевый фильтр.
- (1) - Установите угольный фильтр на фиксатор до упора с двух сторон.
- (2) - Проверните угольный фильтр в любом направлении на угол 90 градусов, обеспечив фиксацию
- Установите алюминиевый фильтр.



8.8 На вытяжке установлены LED лампа подсветки рабочей зоны плиты. Замена лампы производится в сервисном центре.

9. ГАРАНТИИ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ

9.1 Производитель гарантирует нормальную работу вытяжки на **протяжении 60 месяцев** со дня продажи через розничную торговую сеть при условии соблюдения потребителем правил транспортирования, хранения, монтажа и эксплуатации.

9.2 При отсутствии отметки о дате продажи, гарантийный срок исчисляется с момента изготовления.

9.3 В случае появления нарушений при работе вытяжки по вине производителя в течение гарантийного срока, потребитель имеет право гарантийного ремонта в сервисных центрах, адреса которых указаны в гарантийном талоне на сайте производителя.

9.4 Гарантия не распространяется на лампу освещения, алюминиевые фильтры, угольные фильтры.

9.5 Срок службы вытяжки 10лет.

АДРЕС ПРОИЗВОДИТЕЛЯ:
ООО «МОДУЛЬ ИТП», Украина
г. Тернополь, ул. Подольская, 46
индекс: 46400
т/ф (0352) 52-21-02
e-mail: info@eleyus.com
www.eleyus.com

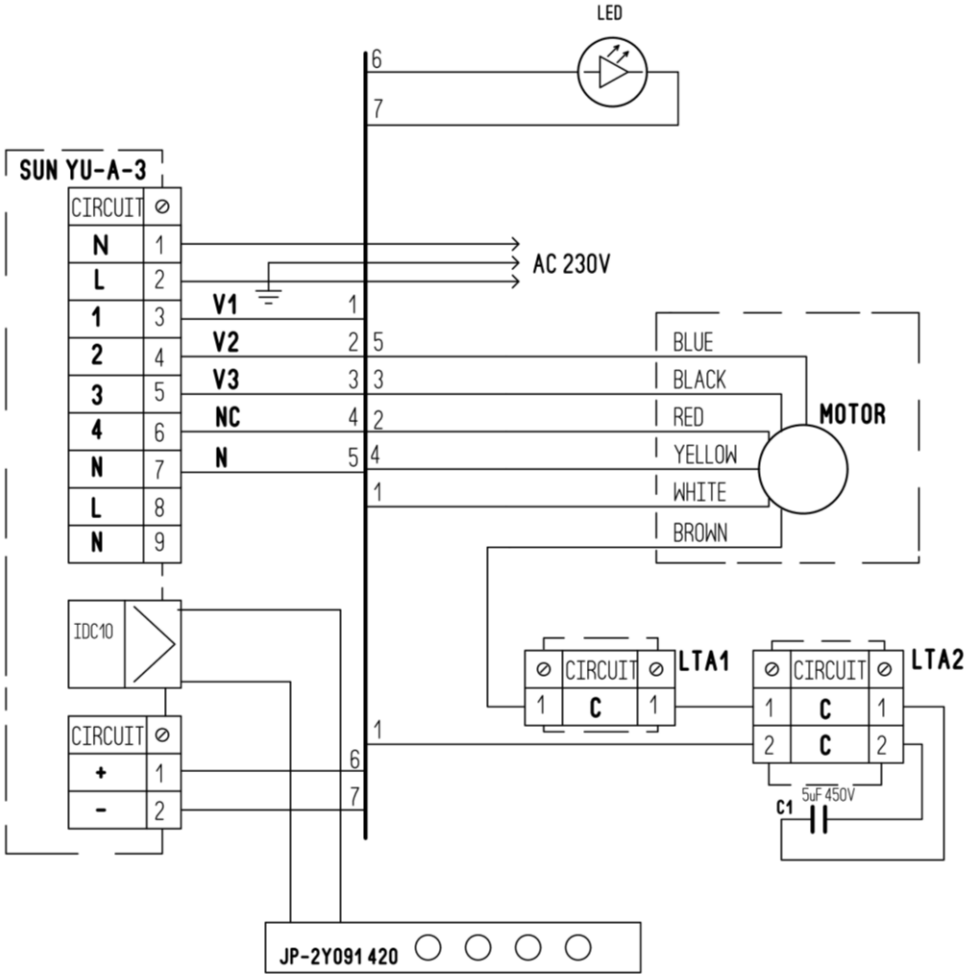


Рис.9

Принципова електросхема витяжки «INTEGRA 1200 LED»
Принципиальная электросхема вытяжки «INTEGRA 1200 LED»

МОЖЛИВІ НЕПОЛАДКИ ВИТЯЖКИ
ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ ВЫТЯЖКИ

	Перевірити електричні з'єднання Проверить электрические соединения	Перевірити чи включений мотор Проверить включен ли двигатель	Перевірити вимикач лампи (повинен бути ввімкнутий) Проверить выключатель лампы (должен быть включен)	Перевірити алюмінієвий фільтр (мити 1 раз в 1,5-2 місяці) Проверить алюминиевый фильтр (мыть 1 раз в 1,5-2 месяца)	Перевірити розетку (чи є в ній напруга) Проверить розетку (есть ли в ней напряжение)	Перевірити лампи Проверить лампы	Перевірити трубу виходу повітря (повинна бути тяга) Проверить трубу выхода в оздуха (должна быть тяга)	Перевірити вугільний фільтр (заміна 1 раз в 3-4 місяці) Проверить угольный фильтр (замена 1 раз в 3-4 месяца)
Витяжка не працює Вытяжка не работает	●	●			●			
Не горить лампа Не горит лампа	●		●		●	●		
Зменшилася продуктивність витяжки Уменшилась производительность вытяжки				●			●	●
Витяжка парцює гучніше Вытяжка работает громче				●			●	
В режимі рециркуляції слабо відводиться повітря В режиме рециркуляции слабо выводится воздух				●				●

10. СВІДОЦТВО ПРО ПРИЙМАННЯ ТА ПРОДАЖ
СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ И ПРОДАЖЕ

Витяжка вентиляційна кухонна
Вытяжка вентиляционная кухонная

<table>
<tr><td rowspan="4">INTEGRA 1200 LED</td><td colspan="2">З СЕНСОРНИМ ПЕРЕМИКАЧЕМ</td></tr>
<tr><td colspan="2">С СЕНСОРНЫМ ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЕМ</td></tr>
<tr><td colspan="2">ВВК-01.5Ф3Д1</td></tr>
<tr><td colspan="2">ВВК-01.7Ф3Д1</td></tr>
<tr><td>відповідає</td><td rowspan="2">ДСТУ IEC 60335-2-31:2006</td><td>і визнана придатною до експлуатації</td></tr>
<tr><td>соотвествует</td><td>и признана годной к эксплуатации</td></tr>
<tr><td>Дата виготовлення</td><td colspan="2"></td></tr>
<tr><td>Дата изготовления</td><td colspan="2"></td></tr>
<tr><td>Штамп ВТК
(клеймо приймальника)</td><td colspan="2"></td></tr>
<tr><td>Штамп ОТК
(клеймо приемщика</td><td colspan="2"></td></tr>
<tr><td>Продано</td><td colspan="2"></td></tr>
<tr><td rowspan="4">Найменування підприємства торгівлі, штамп магазину</td><td colspan="2"></td></tr>
<tr><td colspan="2"></td></tr>
<tr><td colspan="2"></td></tr>
<tr><td colspan="2"></td></tr>
<tr><td rowspan="4">Наименование предприятия торговли, штамп магазина</td><td colspan="2"></td></tr>
<tr><td colspan="2"></td></tr>
<tr><td colspan="2"></td></tr>
<tr><td colspan="2"></td></tr>
<tr><td>Підпис продавця</td><td colspan="2"></td></tr>
<tr><td>Подпись продавца</td><td colspan="2"></td></tr>
<tr><td>Дата продажу</td><td colspan="2"></td></tr>
<tr><td>Дата продажи</td><td colspan="2"></td></tr>
</table>

«V.1.1»